

بالتان فدراسیونی

هراون بش کونده انتشار ایدر
بالتان اقلیتلرینک ومظلوم ملتلرینک مجموعہ سیدر
بالعموم بالتان اسانلرنده یازیلقمده در

ماکدونیا خاطراتی مظالم صحنہ لرنندن

(سکرنجی مکتوب)

رووم، صرب مظالمی

بونلری بزه قونفرانسلا ره آغلا یه رق سوبله یه میور باری سزه بو مکتوبلرم
اوزاقدن او قونفرانس وظیفه سنی کورسون اونک ایچون صیقلمه،
دیگله وبول بول، ایچین، ایچین آغلا: بوکون قارشیده آنکته قارنه ژئی
دیدکلری بیوک برکاب طور یور. بو کاب، بالتان ملتلرینک فلاکتلرینه
آغلا یان یکانه برکابدر. لاشبه انجیل ایله قرآن قصص وحکایه لرله
نصل ملتلرک چکدکلرینی یازیورسه بو قیمتلی کابده اک ناموسلی،
انساینپور قیمتلی آداملر طرفندن ماکدونیا قانلرینی، یانغیلرینی
کزک برر برر کوره رک یازلمشدر، بزم مشترک فلاکتلرینک مقدس

ماکدونیا قارداش، سکا اولکی مکتوبده کیلان فضا سنده صرب
قارداشلرینک Gulekar کوننده یاپدقلری بر فاجعه صحنه سنی یازمشدم.
بز ماکدونیا ملتلری بر بریزه یاپدیغیز قصابقلری آئی دن آئی یه کوره لم،
اونوما یه لم: بزده، ماکدونیا نیک بدبخت خلقنده پک فنار زاقون وار؛
اولولریمی پک چابوق اونوتورز، زوالی ماکدونیا، نه وقت کولدک
که فلاکتلره بز قدر، دیرز، غوسبوت یاپدی دیرز یه آنتریقله قرابان
اولورز. بونک ایچون مادامکه حر دکلز، سینه ماریمزه بو قانلی صحنه لری
ملته کوستره میورز، مادامکه ملتک آچیق کوزلی یشمش آداملری

Adresse du journal
LA FÉDÉRATION BALKANIQUE
Wien VI, Postamt 56, Postfach 64

SOMMAIRE

Prix du numéro et abonnement pour
6 mois 0.25 et 3 Schil. pour l'Autriche,
5 et 60 cents pour tous pays restants

Texte français (1153—1164)

Notre Enquête sur la Fédération Balkanique
G. Dumoulin
Ladislav Fényes
Henri Barbusse: Les épaves des prisons roumaines
Paul Louis: Le déchaînement des impérialismes
Dimitri Jovanovitch: Les élections départementales de janvier et le
6^{me} cabinet Ouzoumovitch
G. Kazanovsky: Le gouvernement Liaptcheff et l'opposition en Bul-
garie à la veille des élections législatives
I. Mateescu: La question agraire et paysanne en Roumanie — II.
Jean Zyromski: A propos d'un livre de Diner-Denes: La Hongrie
(Oligarchie, Nation, Peuple)
Melingos: La Crise Oikoméne en Grèce
Costa Novakovitch: La question macédonienne. La Macédoine aux
Macédoniens! La terre aux paysans! — III.
Dobroudjansky: Le mouvement dobroudjanais. La situation en Do-
broudja
N. B. Kandieff: Les persécutions et massacres des révolutionnaires
macédoniens en 1924 dans la région de Pétritch et l'assassinat
de T. Alexandroff
Protestation de l'Association des Emigrés Bessarabiens en France
contre le traité franco-roumain

La réaction dans les Balkans: Faits et événements

Texte allemand (1165—1166)

Costa Novakovitch: Die mazedonische Frage. Mazedonien den Maze-
doniern! Der Boden den Bauern! — III.
Joško Cotić: Slowenien am Scheidewege

Texte albanais (1167—1168)

Enqet-a e jonë përmbi Federacionin Balkanik
Hamilton Fyfe
Katori: Ngjarjet shqiptare në gjiri të ngjarjevet botnore

Texte bulgare (1168—1171)

I. Kazanovski: Бюджета на правителството Ляпчев за 1927/28 г.
Добруджански: Добруджанското движение. Резолюции по между-
народното и вътрешно положение на Добруджа
II. Теод.: Какво даде октомвријската револуција на селяните
в Саветскии Сџюз

Texte croate (1171—1173)

II. T.: Parcelacija Hrvatske
Kvesimir Ivčić: Dokle ćemo još ovako?

Texte grec (1173—1174)

Ἡ ἔρευνά μας ἀνάμεσα στους πολιτικούς καὶ λογο-
γράφους τῆς Εὐρώπης περὶ τῆς Βαλκανικῆς
Ὁμοσπονδίας

B. A. Γκοῦρκο Κριάζιν

Μελιγκος: „Εὐαγγελικὴ μετριοπάθεια“ στὴν Ἑλλάδα.

Texte roumain (1175—1176)

I. Mateescu: Chestiunea agrară și țărănească în România
Dobruǵiansky: O. R. I. D. (Organizația Revoluționară Interioară Do-
brougeană)

Texte serbe (1176—1178)

Димитрије Јовановић: Јануарски обласни избори и шеста Уз-
новићева влада
Милан М. Косовић: Терор обласних избора у Црној Гори
Прокламација Федералистичког клуба Студената Црногораца

Texte ture (1179—1180)

شار: ماکدونیا خاطراتی مظالم صحنہ لرنندن — سکرنجی مکتوب

بر کایدرد. فصلکه دیندارل هر صباح مقدس کابلرینی اوقویارق قلبرینی تسلی ایدیورل بنده بزم فلاکتیرمه آغلایان بوکبی کابلری اوقویارق و بو مکتوبلری یازهرق قربانلریمزه، خراب قولبه لریمزه بر داملا کوزیاشی دوکرم، و بو صورته یایق قلبک آتشی تسکین ایدرم. ایشته شمعی قارنه زی کتابک ۲۲۵ نجی صحیفه سنده ۶۶ نجی نومرولی دو قومتی جگرلی پارجه لایان بو فاجعه بی سزه یازیورم. ۲۲۰ باشلنده استرومجه لی ژوژ به لهف بو بدبخت، عسکره آتشدرد. متفقار محاربه سندن صوکره سهرز خسته خانه سنده قارنه زی قومسیونه چکدکلرینی سوبله یور، سوزی بو بدبخت وطنداشمه بر اقیورم. ۲۱ جمعه ایرتسی ایدی، بولوکبی ارادم، بوله دم، اکلامکه درامه استقامته حرکت ایتش بنده آنره یتشمک ایچون حرکت ایتدم، شهردن چیمادان بر فرونه اکک آلق ایچون یاقلاشدم اکمکچی بر بیلدک آدم ایدی. بکا ایچری کیریزک سزک ایچون اکک وار دیدی. بنی بر اوقاق بوله لی آرافه صوقدی، اوراده آتی بلغار کوردیم، بونلرک اوچی بزم کبی عسکر ایدی. مسلح بر روم موقوف اولدیغیمزی اکلامدی. بو بوله ایچنده ایکی کون موقوف قالدق. یالکز اکک ویریورلردی. صالی کونی ۲۵ juiu بزی روم متروپولیتخانه سنه سوق ایدیلر، بر قومسیون حضورینه چیتارلق بهانه سیله بورایه سوق اولومشدیق. قومسیون بر قاچ سویل ايله ایکی پاپاسدن متشکل ایدی. قومسیونک اوطه سنه کیریر کیرمز سوککه باشلادیلر اسمریمزی بیله صورمدیلر، بلغار سکرها! ... آلکز، کوتوریکز دیدیلر. بزی قیز مکتبنه، متروپولیتخانه به متصل اولان قیزمکتبنه صوقدیلر، بو انسان قصابخانه سنه سکر کشی اولارق کیردک، اوطه مزده دهها درت بلغار عسکری بولدق. ایچری کیریر کیرمز روملر یانمه یناشدیلر، برر برر بزی صویدیلر، اوزرلریمزه نه وارسه الیدلر، مردیوهن باشنده روملر اللرنده ترک قضاطورالری اولدیغی حالده بزه چیتیکز یوقاری دیدیلر. بز مردیوهنه چیتیمه باشلار باشلاماز قضاطورلر ايله اوزریمزه اورا اورا بر اوطه به طبقدیلر، او اوطه ده چهارشنبه کونته قدر قالدق. بوراده ایکی کون بکسز قالدق، آبدسته بیله چیتارمدیلر. قضاطورا یارالرینی، قیرق قولاریمزی صاراجق بر شیمز یوق ایدی، برینک قفاطاسی یاریلشدی، قان متصل آقیوردی. برینک قوی پارچه پارچه ایدی، اضطرابی پک فضله ایدی بر قیریق باردق پارچه سیله دیواری قازدق، دیوار طوزیله یارالرک قانلرینی دوردریمه چالشیوردق. چهارشنبه کونی مسلح بری ایچری کیردی، بزی آبدستخانه به سوق ایتدی، هر بریمزه یارمشر اکک ویردیلر، صوبه ده مساعده ایدیلر، ۲۷ juiu ده évêque غرهق پاپاسی کلدی، بوتون اوطه لک قپورلی آچیلدی. اوطه لر بدبخت بلغارلرله طولو ایدی. پاپاس بزله خطاباً دیدیکه: بز خستیانز بزم مقدس کلبز قتل عامی منع ایدیور، بز وخشی بلغارلر کبی دکاز، جمله کره نه ویکره کیتیکه مساعده ایدبله جکدر، وطشاری چیتدی، بز سونندک، امیدلندک، آخشام اوستی ایچمزدن اون درت کیشی آندی، بونلر جاوش، قومیه جلیق ایتش طاقندن ایدیلر، ایکنجی قانه کتوردیلر، بوتون کیمه اورادن آجی فریادلر بوغونتولوسسلر ایشدیلروردی، آرتق یارالریمزی اونوندىق، صوکه دقیقه لریمزی بکله یوردق. دون آخشام آنان اون درت کبشیدن یالکز قوسطودیروف نامنده کی قومیه جی ایرتسی

کون یانمه کتیریلدی. بونی دهها آغیر بر اشکنجه ايله اولدیرمسک وقره خبرلری بزه اکلاتارق بزی اوزمک ایچون تکرار یانمه صوقدیلر. زوالی کیمجه بی فریادلر آره سنده اولدیرلن آرقداشلریمز آره سنده کچرمشدی، کوردکلرینی اکلامه میوردی. ایرتسی کون قپو آچیلدی بر روم پاپاسی کوروندی. بوتور غارسونلر دیدی. بز جواب ویرمدک، بوتور به بی شیدر نیچون جواب ویرمیورسیکز دیدی. سز بلغار سکرها، سلانیکى المق ایسته یورمیسکز؟ ایکی ساعت صوکره طوب بومباردومانى ایشدیلدی، بونلر بلغار طوپلری ایدی، روملر درحال بلغارلرک کافه سنی بر آرایه طویلامغه باشلادیلر، یتش کیشی بر کوچک اوطه به طبقدیلر، روملر بلغار عسکرینک یاقلاشدیغی کورونجه عجله بزلی بر بلغار ایچون قومسیونه رجا ایتدیکندن طولای بر رومی اولدیردیلر، یتش کیشی بی اولدیرمک ایچون بر ساعت اوغراشدیلر. چونککه وقتلری طارایدی، جلادرلی چوق ایدی. عملیات عجله اولیوردی. بر چوقلرینک اللرنی باغلامغه وقت قالمامشیدی، جلادرک اکثریسی رومانیا، استرومجه لی grécis روملاشیش بلغارلر ایدی. جلادرک بعضیلری یاناغانله بعضیلری سونکو ايله اولدیر یوردی. سونکیردن قان صوکی آقیوردی، بندن اول اوتوزبش کیشی کوزمک اوکنده پارچه لندی، وقت آزالیوردی. صره بزه کلدی، ایکی دبره لی ايله بر ابر اوچ کیشی قتل اوطه سنه آندق، بن اوکده ایدم، جلادرل عجله تعقیب ایدیورلردی، اوطه قپوسنه یاقلاشدم، قان ایچنده بوغولش بر بری اوزرینه استیف ایدلمش انسانلردر. چیرنقده اولدقلرینی کوریر کورمز کوزلم قاشدی. ایچریده بر قالمامشیدی. جلام بکا بلغارجه کیر دینه رک بنی کارده بر بوش بره ایتدی، جلام در حال بو بنومه بر سونکی اوردی، چکه دلندی قولانگ آرقه سنده بر دلک اچیلدی، بر سونکر بو غازمدن لچدی، دورلدم. قفساسی کسلمش طاؤقلر کبی چریتل انسان کتله سنه التحاق ایتدم، جانسز کبی یاندم، صوصدم. طیشاریده دبره لی آرقداشلردن برینک ایچری کیرمک ایسته مدیکى ایشیدیلروردی، بزم جلام بنی براقدی. طیشاریده کی جلامک معاونته قوشدی. زوالی دبره لی باغردی یاقلاادیلر، بو— غازی کسدیلر، اوزریمه آدیلر، زوالینک صیجاق قانی یارالریمک ایچنه آقیوردی، بر از صوکره سس قالمامشیدی. عملیات ختام بولشدی. بر مدت صوکره تفنک سسلری، یایلر آتشلری ایشیدیلروردی، بو قان اوطه سنده کیمه نک قالمادیغی کورنجه قیلدادم، پک شدتلی آجیلرم واردی. بر ساعت قدر برمدن قالقه مدم، بو بنومدن چوق قان آقیوردی، اوطه دن طیشاری چیتدم، دیمتری قوسطوروی بولدم، زوالی قانلی جسدرل آره سنده دیواره طانمش دور یوردی. بنی کورنجه سن میسک ژورژ، قورنوله بیله جنکمی بز دیدی. طیشاریده شدتلی طوب دوئه لاسی باشلامشیدی. ابوسلر بانمه دوشیوردی. قاداورالر آره سنده بارم جانله قیلدایانلردن ماعدا سکر کیشی طویلانله بیلدک، دوشه قالقه قیودن طیشاری چیتدق، بر کوچک قپودن بوش بر روم خانه سنه کیره بیلدک، خانه ده کیمسه لر قالمامشیدی، یایا، قان دوکه دوکه قاچیمه باشلادق. الخ.

شار. (مابعدی وار.)